UCHWAŁA NR XXX/ 616 /13

RADY MIASTA TYCHY

z dnia 25 kwietnia 2013r.

w sprawie zmian uchwały budżetowej miasta Tychy na 2013 r.

Na podstawie art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001r. Nr 142 poz. 1591 z późn.zm.), art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2009r. Nr 157 poz. 1240 z późn. zm.), na wniosek Prezydenta Miasta, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

Rada Miasta Tychy uchwala:

§ 1

Dokonać zwiększenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2013r.
o kwotę 193.198,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.
Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 659.060.121,- zł,
w tym:
- plan dochodów gminy wynosi 454.202.683,- zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 204.857.438,- zł.

§ 2

Dokonać zwiększenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2013r.
o kwotę 2.265.418,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.
Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 750.460.679,- zł,
w tym:
- plan wydatków gminy wynosi 467.945.505,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 282.515.174,- zł.

§ 3

Dokonać zwiększenia planu przychodów o kwotę 2.072.220,- zł,
zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.
Plan przychodów ogółem po zmianie wynosi 108.509.498,- zł.

§ 4

Dokonać zmian załączników do uchwały budżetowej miasta Tychy na 2013r.:

1. Załącznik nr 5 „Plan przychodów i kosztów samorządowego zakładu budżetowego na 2013r.”,
   zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały,

2. Załącznik nr 4 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2013r.”,
zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

§ 5

Dokonać zmiany zapisu Uchwały Nr XXV/549/12 Rady Miasta Tychy z dnia 17 grudnia 2012r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2013r., poprzez zmianę treści §3, który otrzymuje nowe brzmienie:

„§3

1. Deficyt budżetu miasta w kwocie ..... 91.400.558,- zł

zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

a) zaciągniętej pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa DK nr 1 i 86 Gdańsk-Cieszyn w granicach miasta Tychy - odcinek DK-1 km 0+000 do 5+656 i DK-86 km 27+448 do 28+648" (II transza) 1.006.379,-zł

b) zaciągniętej pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Rewitalizacja Placu Baczyńskiego – Pasaż Kulturalny "Andromeda" (II transza) 2.914.604,-zł

c) pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Municypalnych” (I transza) 4.175.610,-zł

d) kredytu z linii kredytowej Banku Rozwoju Rady Europy zaciąganego w Banku Ochrony Środowiska S.A. na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Municypalnych” (I transza) 2.783.740,-zł

e) kredytu na wyprzedzające finansowanie współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa DK nr 1 i 86 Gdańsk - Cieszyn w granicach miasta Tychy - odcinek DK-1 km 0+000 do 5+656 i DK-86 km 27+448 do 28+648” 4.716.759,-zł

f) wolnych środków stanowiących nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym wynikającą z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych ..... 75.803.466,-zł”

§ 6

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

§ 7

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący
Rady Miasta Tychy

/-/ mgr Zygmunt Marczuk

Załącznik Nr 1
do Uchwały Nr XXX/ 616 /13
Rady Miasta Tychy
z dnia 25 kwietnia 2013r.

DOCHODY

(w zł)

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania własne gminy		
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**47 369**	**-**
80110	Gimnazja	środki z Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży na realizację projektu pn. "Europa nasz dom" - *beneficjent - Gimnazjum nr 11 przy al.Niepodległości* (dochody bieżące - dotacje)	11 668	-
80195	Pozostała działalność	wpłaty rodziców za pobyt uczniów na wyjeździe śródrocznym ("zielone szkoły") - dochody bieżące	35 701	-
852	**POMOC SPOŁECZNA**		**54 833**	**-**
85295	Pozostała działalność	środki na realizację projektu pn. pn. "Inkubator Społecznej Przedsiębiorczości Województwa Śląskiego" /WPF/ (dochody bieżące - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych), w tym:	54 833	-
		- środki z Europejskiego Funduszu Społecznego (w tym kwota 33.001,- zł stanowi refundację wydatków poniesionych przez miasto w 2012 roku ze środków własnych)	*46 607*	-
		- środki z budżetu państwa (w tym kwota 5.824,- zł stanowi refundację wydatków poniesionych przez miasto w 2012 roku ze środków własnych)	*8 226*	-
921	**KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO**		**2 650**	**-**
92195	Pozostała działalność	środki z Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży na realizację projektu pn. "W centrum zainteresowania: młodzi obywatele. 2013 - europejski rok zaangażowania obywatelek i obywateli" (dochody bieżące - dotacje)	2 650	-
926	**KULTURA FIZYCZNA**		**1 590**	**-**
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	środki z Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży na realizację projektu pn. "Młodzi, fair i tolerancyjni. Turniej Zielonoświątkowy 2013" (dochody bieżące - dotacje)	1 590	-
Razem dochody gminy			**106 442**	**-**

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania własne powiatu		
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**86 756**	**-**
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	odszkodowania za nieruchomości gminne przejęte z mocy prawa na rzecz Skarbu Państwa (dochody bieżące)	86 756	-
Razem dochody powiatu			**86 756**	**-**
OGÓŁEM DOCHODY MIASTA			**193 198**	**-**

Załącznik Nr 2
do Uchwały Nr XXX/ 616 /13
Rady Miasta Tychy
z dnia 25 kwietnia 2013r.

WYDATKI

(w zł)

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		Zadania własne gminy		
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**-**	**1 700 000**
60004	Lokalny transport zbiorowy	ze środków na zwrot dotacji otrzymanej w 2012r. z woj. śląskiego na organizację autobusowej komunikacji pasażerskiej na liniach wojewódzkich (wydatki bieżące - dotacje (zwroty)	-	90 000
60016	Drogi publiczne gminne		-	1 610 000
		ze środków na wypłatę odszkodowań wynikających z decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	1 603 000
		z zadania inwestycyjnego pn. "Przebudowa ul.Honoraty" - *powykonawcze wykupy gruntów* Plan po zmianie wynosi 57.000,- zł.	-	7 000
750	**ADMINISTRACJA PUBLICZNA**		**-**	**3 500**
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	ze środków na działalność Urzędu Miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	3 500
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**-**	**45 579**
80104	Przedszkola	ze środków na remonty przedszkoli (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	13 000
80110	Gimnazja	ze środków na działalność bieżącą Gimnazjum nr 3 (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	32 579
852	**POMOC SPOŁECZNA**		**-**	**30 000**
85203	Ośrodki wsparcia	ze środków na remont sanitariatów w budynku Noclegowni Miejskiej przy ul. Mikołowskiej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	30 000
900	**GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA**		**-**	**484 000**
90095	Pozostała działalność	z zadań inwestycyjnych pn.:	-	484 000
		1) „Wykonanie ścieżek z oświetleniem i zagospodarowania zieleni we wschodniej części Parku Południowego" Plan po zmianie wynosi 593.000,- zł.	-	457 000
		2) „Przebudowa fontanny na Placu św.Anny" Plan po zmianie wynosi 90.471,- zł. *Jednocześnie wprowadza się zadanie do WPF.*	-	27 000

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
926	**KULTURA FIZYCZNA**		**-**	**30 000**
92601	Obiekty sportowe	ze środków na działalność bieżącą Miejskiego Ośrodka	-	30 000
		Sportu i Rekreacji (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)		
		z przeznaczeniem na:		
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**171 000**	**-**
60016	Drogi publiczne gminne		171 000	-
		pomoc finansową dla gminy Kobiór z przeznaczeniem na remont drogi dojazdowej do oczyszczalni ścieków "Wschód" stanowiącej część ul. Rzecznej (wydatki bieżące - dotacje)	100 000	-
		zimowe utrzymanie dróg gminnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	71 000	-
700	**GOSPODARKA MIESZKANIOWA**		**40 000**	**-**
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	dotację przedmiotową dla Miejskiego Zarządu	40 000	-
		Budynków Mieszkalnych na remonty komunalnych zasobów mieszkaniowych (wydatki bieżące - dotacje) Plan dotacji po zmianie wynosi 340.000,- zł. *(jednocześnie dokonuje się zmiany stawki jednostkowej dotacji z 1,27 zł/m^2 na 1,45 zł/m^2 oraz powierzchni z 235.353,97 m^2 na 234.564,69 m^2)*		
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**60 369**	**-**
80104	Przedszkola	zadanie inwestycyjne pn. "Wykonanie schodów	13 000	-
		terenowych do placu zabaw w Zespole Szkolno-Przedszkolnym nr 2 przy ul.Jedności" Plan po zmianie wynosi 13.000,- zł.		
80110	Gimnazja	realizację projektu pn. "Europa nasz dom" *(beneficjent - Gimnazjum nr 11 przy al.Niepodległości)* - środki z Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	11 668	-
80195	Pozostała działalność	pokrycie kosztów pobytu uczniów na wyjeździe	35 701	-
		śródrocznym ("zielone szkoły") - *środki z wpłat rodziców* (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)		
852	**POMOC SPOŁECZNA**		**106 008**	**-**
85202	Domy pomocy społecznej	odpłatność za pobyt Tyszan umieszczonych w	90 000	-
		specjalistycznych domach pomocy społecznej na terenie innych gmin (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)		
85295	Pozostała działalność	realizację projektu pn. "Inkubator Społecznej	16 008	-
		Przedsiębiorczości Województwa Śląskiego" /WPF/ (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych), w tym:		
		- udział Europejskiego Funduszu Społecznego	*13 606*	-
		- udział budżetu państwa	*2 402*	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
853	**POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ**		**3 500**	**-**
85395	Pozostała działalność	pokrycie kosztów związanych z realizacją projektu pn. „Dać szansę Tyszanom – Internet dla zagrożonych wykluczeniem cyfrowym" /WPF/ - *poza umową o dofinansowanie* (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	3 500	-
854	**EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA**		**32 579**	**-**
85401	Świetlice szkolne	działalność świetlicy szkolnej w Gimnazjum nr 3 (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	32 579	-
921	**KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO**		**9 650**	**-**
92195	Pozostała działalność	realizację projektu pn. "W centrum zainteresowania: młodzi obywatele. 2013 - europejski rok zaangażowania obywatelek i obywateli" - środki z Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	9 650	-
		zadanie inwestycyjne pn. "Wykonanie tablicy upamiętniającej "Żołnierzy Wyklętych" Plan po zmianie wynosi 7.000,- zł.	2 650 7 000	- -
926	**KULTURA FIZYCZNA**		**31 590**	**-**
92601	Obiekty sportowe	zadanie inwestycyjne pn. "Doposażenie boiska sportowego w dzielnicy Mąkołowiec" Plan po zmianie wynosi 30.000,- zł.	30 000	-
92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej	realizację projektu pn. „Młodzi, fair i tolerancyjni. Turniej Zielonoświątkowy 2013" - środki z Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	1 590	-
		Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie		
852	**POMOC SPOŁECZNA**		**-**	**10 000**
85203	Ośrodki wsparcia	ze środków na remont sanitariatów w budynku Środowiskowego Domu Samopomocy przy ul. Mikołowskiej - *środki własne gminy* (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	10 000
Razem wydatki gminy			**454 696**	**2 303 079**
		Zadania własne powiatu		
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**-**	**100 000**
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa połączenia drogowego ul.Serdecznej i Oświęcimskiej" /WPF/ Plan po zmianie wynosi 2.458.777,- zł.	-	100 000

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		z przeznaczeniem na:		
600	**TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ**		**3 752 756**	**-**
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu		3 752 756	-
		zimowe utrzymanie dróg powiatowych i krajowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	56 000	-
		bieżące utrzymanie dróg krajowych i powiatowych oraz obiektów inżynierskich (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	103 000	-
		wykonanie wycen nieruchomości oraz wypłatę odszkodowań wynikających z decyzji o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	3 593 756	-
		Dokonuje się zmiany nazwy zadania inwestycyjnego: z: "Budowa tunelu pod DK-1 w dzielnicy Wartogłowiec" /WPF/ na: "Budowa tunelu pod DK-1 w dzielnicy Wartogłowiec wraz z budową połączenia ul.Cmentarnej z ul.Goździków" /WPF/ Plan nie ulega zmianie i wynosi 11.000.000,- zł.	-	-
801	**OŚWIATA I WYCHOWANIE**		**470 649**	**-**
80130	Szkoły zawodowe		470 649	-
		zakup pomocy dydaktycznych do pracowni szkolnych w Zespole Szkół nr 5 przy ul.Edukacji (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	20 649	-
		zadanie inwestycyjne pn. "Budowa boiska przy Zespole Szkół nr 7 przy ul.Browarowej" Plan po zmianie wynosi 450.000,- zł.	450 000	-
		Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat		
853	**POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ**		**-**	**9 604**
85321	Zespoły do spraw orzekania o niepełnosprawności	ze środków na działalność Powiatowego Zespołu do Spraw Orzekania o Niepełnosprawności - *środki własne miasta* (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	-	9 604
Razem wydatki powiatu			**4 223 405**	**109 604**
OGÓŁEM WYDATKI MIASTA			**4 678 101**	**2 412 683**

Załącznik Nr 3
do Uchwały Nr XXX/ 616 /13
Rady Miasta Tychy
z dnia 25 kwietnia 2013r.

PRZYCHODY

(w zł)

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4
950	Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy	2 072 220	-
	Wolne środki stanowiące nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym wynikającą z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych Plan po zmianie wynosi 92.912.406,- zł.	2 072 220	-
	R a z e m	**2 072 220**	**-**

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr XXX/ 616 /13
Rady Miasta Tychy
z dnia 25 kwietnia 2013r.

ZMIANY PLANU PRZYCHODÓW I KOSZTÓW SAMORZĄDOWEGO ZAKŁADU BUDŻETOWEGO NA 2013r.

/w zł/

Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	PRZYCHODY			Inne zwiększenia	KOSZTY		Inne zmniejszenia	Stan środków obrotowych na koniec roku
		Ogółem	w tym dotacja z budżetu gminy na działalność:			Ogółem	w tym: amortyzacja		
			bieżącą	inwestycyjną					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych - po zmianie	**572 221**	**83 907 690**	**340 000**	**17 339 329**	**3 000 000**	**81 376 726**	**3 000 000**	**5 000 000**	**1 103 185**
I. Dotacja przedmiotowa na remonty komunalnych zasobów mieszkaniowych Plan dotacji po zmianie wynosi 340.000,- zł. *Planowana stawka dotacji - 1,45 zł/m²* *przy powierzchni 234.564,69 m²*		40 000	40 000						
II. Zwiększenie planu kosztów działalności bieżącej finansowanej z dotacji z budżetu miasta - *zgodnie z pkt I* Plan kosztów po zmianie wynosi 81.376.726,- zł, z tego: - koszty działalności bieżącej - 62.644.047,- zł, w tym finansowane: * z przychodów własnych zakładu - 62.304.047,- zł, * z dotacji z budżetu miasta - 340.000,- zł. - koszty działalności inwestycyjnej - 18.732.679,- zł, w tym finansowane: * z przychodów własnych zakładu - 1.393.350,- zł. * z dotacji z budżetu miasta - 17.339.329,- zł.						40 000			

Załącznik Nr 5
do Uchwały Nr XXX/ 616 /13
Rady Miasta Tychy
z dnia 25 kwietnia 2013r.

Zestawienie zmian planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2013r.

/w zł/

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Dotacje ogółem	z tego:									
				Dotacje bieżące	w tym:						dotacje inwestycyjne - celowe (wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne)	
					przedmiotowe		podmiotowe		celowe			
					jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
		GMINA WŁASNE										
600		TRANSPORT I ŁACZNOŚĆ	100 000	100 000	-	-	-	-	100 000	-	-	-
	60016	Drogi publiczne gminne	100 000	100 000	-	-	-	-	100 000	-	-	-
		- pomoc finansowa dla gminy Kobiór z przeznaczeniem na remont drogi dojazdowej do oczyszczalni ścieków "Wschód" stanowiącej część ul. Rzecznej	100 000	100 000	-	-	-	-	100 000	-	-	-
700		GOSPODARKA MIESZKANIOWA	40 000	40 000	40 000	-	-	-	-	-	-	-
	70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	40 000	40 000	40 000	-	-	-	-	-	-	-
		- Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych w Tychach- dotacja na remonty	40 000	40 000	40 000	-	-	-	-	-	-	-
		RAZEM ZADANIA WŁASNE GMINY	140 000	140 000	40 000	-	-	-	100 000	-	-	-
		OGÓŁEM GMINA I POWIAT	**140 000**	**140 000**	**40 000**	**0**	**0**	**0**	**100 000**	**0**	**0**	**0**